



ᐅᑎᑎᑎᑎᑎ ᐅᑎᑎᑎᑎᑎ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* liuqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

# COVID-19 Qalagjuarnikkut GN-kunnin Nutaamik Tuhaqtidjutaa

Hikutirvia 9, 2020

## Hivuliuqtimin nutaamik tuhaqtidjutaa

Ublaakkut. Malrunguktuuk naunaiqtauhimajuuk aannialiqtuuk COVID-19 qalagjuarnirmik Sanikiluarmi. Tadja naunaiqhimaittut nunamingni hiamitirnianik ukuak malruujuuk aannialiqtuungnit – ihumagijaujuq iglumiuqatigiiktunut hiamitirnianik. Attautimun amigaitilangit inuit munarijaujut ublumimun 3834. 634-ngujun inuit tadja munarijaujun. Amigaqhuuutiqaqtumik havaqatigiiktut ikajuqtiujut tikittut Sanikiluarmut Saluutimi ikajutriaqtuqhugit nunangani, imaalu naunaijattiarumaplugit atuqtakhangit ikajuutikhat qaniklihimajainnik aanniaqtumut naunaiqtaujukhanik imaalu ihivriutaujukhat pijariaqaqqata.

Uqariikhimajugut qakugu imaatungittumik COVID-19 qalagjuarniq tikitpat Nunavunmut. Aannialiqtuqarmat hamani, munaqhittiaqtukhaijugut. Ilihimajugut aanniaqtailinikkut maliqatqujahimajut imaalu tamarmik Nunavunmiut atuliqtakhangit maliqattiarlugilu tamaita.

Tamapta munarijaqaqtugut nunallaaptingni inungnik, imaalu qanuriliurutikhaptingnik ikajuutikhaptingniklu aanniaqtailitikhani.

Uaqataarlugit algatit. Maliglugillu inungmit un'ngahikhimajukhat - niuvvaavingmi, havagvingni, titiraqarvingmi, imaalu inuugiangnirmi katimajuni. Uaqattarlugit atuqtauqattaqtut qanngit. Aihimalutit aanniaruvit.

Itqaumaluhi hulidjutitin hulaqtijun tamainnun aanniaqtailidjutainnun.

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;  
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

## **Atanilluaq Nunallaani Aanniaqtailinikkut Havaktimin nutaanik-ilitturipkaidjuti**

Ublaakkut. Havangnaujutaani naunaiqhijugut aallamik inungnik aannialiqtumik COVID-19 qalagjuarnirmik Sanikiluarmi. Ihivriuhidjuta naunaiqtaujuq Iqalungni, ihivriuqtauvikhat iniqtaujuq naunaiqtaupluni aanniaiqtuq ihivriuqtaudjutaanit. Nutaaq naunaiqtaujuq iglumiugatingat hivulluup aannialiqtup imaalu tadjia hiamitiqhimaittuq aanniarut nunangani. Tuklia aannialiqtuq mihingnautiqauqtuq imaalu naamninaqtuq.

Tallimiumni, aullaqtitijugut Amigaqhuuitiqauqtumik Havaqatigiiktut Ikajuqtiujut ikajuriaqtuqtut havaktinginnik nunangani Sanikiluarmi. Atauhiq munaqhi atauhirlu naunaijaijikkaq aullaqtitaujuuk ikajuqtikhak tapkuninga naunaijaidjutikhainnik qaniklihimajainnik aanniaqtumut. Pingahukhat munaqhi aullaqtitaujuq nunanganut ublumi. Amigaqhuuitiqauqtumik Havaqatigiiktut Ikajuqtiujut (RRT) ikajuqtaujuq unngahiktukkut inungnut aanniaqtailinikkut munaqhinit hivajautikkut uqarviuplutik.

Qaniklihimayainnik aanniaqtumut naunaiqtauyukhanik aullaranginnaqtumik imaalu ihivriuhidjutingit aullaqtitauvaktut Iqalungnut ubluq tamaat ihivriuqtaujuqkhat. Ublumimut, tamaita qajagijaujut qaniklihimajut aanniaqtumut naunaiqtaujuq nunangani.

Ilihimaajunga ihumaluuktut nalluqhaqtullu tadjia kihimi ikajuqtigiikluta havaqatigiikkupta ihuarniaqtuq. Munaqhitkutnit hivajaqtauguffi, kiudjavaqhi hivajautit. Una naunaitkutaatit himaitilimaittut. Mihingnautiqaliruvit, anginiqauqtuq hivajadjavutit munaqhinit. Maliqajakhatit munaqhitkuni havaktingit ikajurahuarluta hiamitiqtailitikhnik aannialaqidjutit.

Unaguqhirvik, uqaudjaujugut Manitoba Public Health tamna Nunavunmi nunaqatutaanniarviliaqtut avalingarvikhat najugaani Winnipeg naunaiqtaujuq aannialiqtuq COVID-19 qalagjuarnirmik. Taimaittunaqhijuq aannialiqhimaajuq Winnipeg pidjutiqarunaqhijuq aannialiqtumut Sanikiluarmi.

Inuk tamna naamainaliqtuq imaalu maliqajuq avalingarvikhaminik maliqatqaujauhimajunik. Naunaitkutikhangit taffuma inuup aktuqtauhimajunaqhijut aannialaqidjutimut hivuani itiqtitautinnani avalingarvikhamut ukpiruhiktugullu qajangnarluangittunaqhijuq hiamitirnikhanut aallanut inungnut itiqtirvingmiujhunut.

Inuk tamna avalingaqtitaujuq imaalu anijukhaungittuq igluarminit tadjia.

Kingulikpamik, tunijaujugut unniudjutinik aanniaqtailinikkut munaqtiujunit havaktiinik ihuigijauvaktut uqamilukviuvaktullu ilanginni nunallaani tamna aannialiqtuq COVID-19 Qalagjuarnirmik tuhaqtitauraaqtitlugu. Hapkuat angutit arnallu tikitpakhimajut hivuraanit

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

tunihjaqtuqhutik ihariarijaukpiaktunik kivgaqtuidjutikhanik ikajuqpiakpaktut anginiqaqtunik munaqhidjutikhanik tamainni avikturnianni. Hapkuat maliqattiaqpiaktakhat maliktakhat piliuqtauhimajut inungnut aannialiqtainikkut maliqattiaqujaujunik.

Kangiqlihijugut ihumaluutaujut inungnut avaklingagakhattunut aullaqtinnatik Nunavunmut, kihimi iidjuhiqaqtut hivuranaqtumik qaipkainirmik inungnik qilamik anginiaqtuq. Akhuuqpaktugut qajangnaitkutikhanik inungnut tamainnut tikittukhanut avikturnianut hapkuat ihariagijaukpiaktut havaktikhat mikijuq.

Quana.

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;  
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ilaupluni Nunavut Kavamanga (GN) havagutainnik hapumminikkut Nunavunmiunnik talvannga qajangnarnirmin COVID-19 qalagjuarnirmin, GN-kunni Havakviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

## Havagviat Aanniaqtailinikkut

**Kihiani amigaqhuutiqaqqan, apigiyugut inungnun Sanikiluarmi hivajaqtukhaujut munarhikkut atugianganik atuqtakharnik. Inuk kituliqaak apiqutiqaqqan talvuuna COVID-19 Qalagjuarnikkut apigiyauyut hivajagiaqaqtun hivayautmun umunga 1-888-975-8601.**

Atauttimun (Tamaita Avaliingaarnikkut Najurviit)	
Aullaqtuq Qanurittumik	Inuit Avaliinngaaqtitaujut talvannga Hikutirvia 7mi
Aanniarnikkut	417
Inuit inmikkuuktut	245
<b>Attautimun</b>	<b>662</b>

### Aullaqhimajun utiqnun naunajautaa:

Aullarvia Ublua	Amigaitilaangit Aullaqun Avaliingaarvingnin
Hikutirvia 7	0
Hikutirvia 8	19
Hikutirvia 9	78
Hikutirvia 10	46
Hikutirvia 11	59
<b>Attautimun</b>	<b>202</b>

### Ihariagijauqpiagtuni Havaktini Tukhirutin

Talvannga Hikutirvia 9mit, pilik 8480 tukhirutinik, 3985ngujun ihariagijauqpiagtuni havaktini tukhirutinik.

Tukhiutait Qanurinniit	#	%
Angiqtaujut (ilaujun ihariagijauqpiagtun ihariagijauqpiangittullu)	5646	66.6%
Qin'ngijaujun	279	3.3%
Ihumaliuqtaujun huli	258	3.0%
Aullauvilluarvigijainni Nunat Angiqtauhimajut	2297	27.1%
<b>Attautimun</b>	<b>8480</b>	<b>100%</b>

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

## Havagviat Ilinnaqtuliqijikkut

---

### Ilihalihaaqtunik 12mun Puqtunigaqtunik iliharviit

- Malikhugit Nunavunmi Atanilluaq Nunalaani Aanniaqtailinikkut Havaktimin, Sanikilurmiq tadsa uvani ittuq **Qanuringa 4: Nunangani Hiamitiqtuq aanniarut COVID-19 Qalagjuarniq** hivunirmi ilituripkaktauffaarniaqtugut.
- Aallat nunallaat imaaluuniit iliharviit aktuqtaungittut tadsa.
- Havagviat upalungaijailiqtut ikiaqquurutikhat hanaiqhimajut qaritauijat tujuutauniaqtut iliahaqtunut havaktiinullu talvani Paatsaali Angajukhiit Iliharvianut ikajuutikhanik aullaranginnaqtumik iliharnirmik.
- Tadsa, iliahaqtut havaktingillu taffumani Nuiyak Nukaqhiit Iliharviani tujuqtaulimaittut qaritaujanik, ilinniaqtuliqijikkut utaqqingmata ikkiaqquurutikhanik ihuaqtunik atuqtakhanik qaritaujanut iPad-nut. Ilinnaqtuliqijikkut pikpatigiik imaalu tujuutauniaqtut Sanikiluarmut. Tadsa, unghiktukkut iliharnirmik nukaqhiit iliharvianni tunijauniaqtuq hivajautikkut uqarvigilugit imaalu ilihautikhat puukhimajut.
- Tamarmik Nunavunmi iliharviit havaktingit, ilaujullu havaktiit Sanikiluarmi, iniqhijut ajuiqhaqtamingnik taffuminga Edsby qaritaujakkut unghiktukkut iliharnirmik atuqtakhainnik. Ilinnaqtuliqijikkut piniaqhimajut piliurlutik Edsby atiliurvikhanik tapkuat Sanikiluarmni havaktingit iniqhilutik qitiqqukpat havainirmi, imaalu ilihajit uqarviginaqtait iliahaqtitait ilautqulugit taffuminga Edsby.
- Qajangnaittumik maliktakhangit tuniuqhaidjudutikhanik qarijaukkuurutikhat imaalu ilihautikhat puukhimajut tunijauniaqtut iliharviinut.
- Sanikiluarmi iliharviit tunijauniaqtut aallanik halumaqtirutikhanginnik Tattiarnaqhilirvia, imaalu amigaittunik inuum atimajakhait qajagidjutikhat ( PPE) tujuutauniaqtut Sanikiluarmut ikajuutikhanik tuniuqhaidjudutikhanut qaritaujakkuurutikhangit atuqtakhat iliharnikkut puuqhimajunik.
- Takulugu qanuqtut Havagviat Ilinnaqtuliqijikkut aanniaqtailijait iliahaqtut qajangnaittumik, takulugu [gov.nu.ca/education](https://www.gov.nu.ca/education).

## Nunalingni Kavatkunillu Pivikhaqautikkut Havagvia

---

Tukhirutit nunamungaujaami nappaqtirinikkut pidjutilingnik havaktakhanik aullaariamiluunniit nunami ukununga nappaqtirinikkut pidjutilingnik havaktakhanik tujuqtauttaaqun qaritaujakkuurutikkut titiqqidjutikkut uumunga [CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca](mailto:CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca)

Nappaqtirinikkut havatiit iniqhimajun avaliingarnikkut ublumimun: **2086**

Nunavunmiutat aanniaqtailidjutait atauttikku munaridjutigijavun! Itqaumaluhi: uarlugin algatin qaangillu hunani, inungnin ahiqpaniitpaklutit, tuhaalugin uqaudjutait aanniaqtailinikkut havaktinit, aihimalutillu aanniaruvin.

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilituripkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilituripkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)